

華北日報

本埠	外埠
每月八角	每月一元
每季二元四角	每季三元
每半年四元八角	每半年五元四角
全年八元五角	全年十元

國內	國外
每月三元八角	每月五元
每季十一元五角	每季十五元
每半年二十二元	每半年三十元
全年四十四元	全年六十元

本報緊要啟事

本報各分社，除在當地推銷外，向無記者或外勤員名義，亦從未派人至各縣推銷報紙，更無推銷其他刊物，或辦理募捐運動等情事。近聞有劉傑龍、王澤普、曹秉銳等七人，假藉本社天津分社記者名義，至河北獻縣派銷農光專刊，並辦理救災運動，顯係冒名撞騙。除函請當地官府法辦外，誠恐其他各縣，亦難免類此事件發生，特此鄭重聲明，絕無其事。嗣後各地人士，如遇此類不肖之徒，即請扭送地方官廳究辦，以免墮其奸計。

中央通訊社北平分社啟事

本社外勤吳幼丞君因事南下自即日起解除本社一切職務特此聲明

北平市社會局通告

本局茲爲辦理本市參加全國運籌會事宜，特定於二十五日（即本月三十日）下午二時，在本局會議室舉行開會，凡本市各團體代表，應屆時出席，並請於開會前，將代表姓名，填具表格，送交本局，以便彙轉，特此通告。

王會友啟事

遺失私章一枚，聲明作廢，如有冒用，概不負責，特此聲明。

鹽業銀行

資本總額一千萬元，實收七百五十萬元，辦理一切銀行業務，總行設北平，分行遍設全國各大商埠。

信託銀行

辦理一切信託業務，包括房地產抵押、保管、代理收付等，信譽昭著，手續簡便。

恒興銀行

辦理一切銀行業務，包括存款、放款、匯兌等，服務周到，利率優厚。

北平中國墾業銀行

辦理一切銀行業務，包括存款、放款、匯兌等，信譽可靠，手續簡便。

營業部

辦理一切商業業務，包括買賣、代理、信託等，服務周到，信譽昭著。

北平鐵路管理局廣告

本路平津間旅客列車，自即日起，改由平津間各次列車，改由平津間各次列車，特此公告。

金城銀行

辦理一切銀行業務，包括存款、放款、匯兌等，信譽昭著，手續簡便。

請注意！請原諒！！請贊助！！

丙寅食料品工廠的，特此聲明。

廿五年新主張

不送月份牌，特此聲明。

楊本賢廣告部

辦理一切廣告業務，包括設計、刊印、代理等，服務周到，信譽昭著。

專登

辦理一切專登業務，包括廣告、啟事、聲明等，服務周到，信譽昭著。

登

辦理一切登報業務，包括廣告、啟事、聲明等，服務周到，信譽昭著。

登

辦理一切登報業務，包括廣告、啟事、聲明等，服務周到，信譽昭著。

同信和皮貨店

全部粗細皮貨，羊羔皮一律明碼，大賤賣，貨真價實，言無二價，保退換。

航空獎券

大獎二十萬元，頭獎一萬元，最近開獎，獎金優厚，歡迎購買。

冬至新年 禮大賤 品大賣

絲織風景，照像字畫，五彩綉，湘綉屏幅，各式銀器，橫立銀屏，中西器皿，瓶插杯鼎，教日玩具，玻璃燈架，應有盡有，歡迎參觀。

中央時事週報

第四卷第四十八期，已於十二月十四日出版，內容豐富，歡迎訂閱。

源利銀號

辦理一切銀行業務，包括存款、放款、匯兌等，信譽昭著，手續簡便。

蔣介石先生名著集

本集收錄蔣先生歷年來之精華文章，內容豐富，值得收藏。

音樂辭典

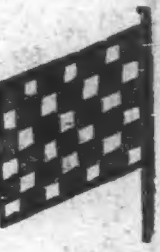
音樂之事，古今異制，中外異趣，欲窮古今之變，通中外之節，疏證名物，審訂音律，則辭典之功，爲最宏。

商務印書館

出版新書，內容豐富，歡迎訂購。

中南銀行

總行設上海
分行遍設各埠
本行辦理一切銀行業務
匯兌 儲蓄 貼現 倉庫 押匯 代理收付
利息優厚 手續簡便 竭誠歡迎
總行地址：上海南京路
分行地址：北平前門外大街
電話：三三三八 一八七九 三一七三



恒順拍賣場
拍賣各種新式家具
地址：北平前門外大街
電話：二二六六

請看華西輿論權威的
復興日報
欲知華西政情者，不可不看此報！
欲知邊疆消息者，不可不看此報！
欲知國防建設者，不可不看此報！
社址：四川成都

本報緊要啟事
遺失單契須登廣告者注意
查本報關於遺失單契須登廣告者，現經本報財政部出示指定在本報刊登，以資憑證。凡有遺失單契者，請即登報聲明作廢。此啟。

北平市財政局佈告
查本市財政局為整理市庫，特將本市各機關團體學校等項，限期繳納市庫。凡逾期不繳者，將依法處罰。此佈。

北平鐵路管理局平順地畝啟事
一號堂製龜齡集
乾龜齡膏
坤龜齡膏
減價
本藥係選用名貴藥材，遵古法炮製，功效神速。現為擴大宣傳，特舉行減價活動。歡迎各界人士垂詢。

本報呈奉
司法部
批准關於一切法律廣告
須經登載
中華民國二十四年十一月
北平王府井大街

始能生效
中華民國二十四年十一月
北平王府井大街

平漢鐵路簡明行車時刻表

民國二十四年十一月五日修改

站名	下行	上行
開河	17.45	18.10
開河	18.22	18.50
開河	19.02	19.30
開河	19.13	19.40
開河	19.38	20.05
開河	20.39	21.05
開河	20.49	21.15
開河	20.57	21.23
開河	21.37	22.05
開河	1.01	1.14
開河	3.06	3.19
開河	5.45	5.58
開河	7.48	7.50
開河	10.02	10.06
開河	10.56	10.56
開河	13.04	13.04
開河	13.29	13.29
開河	16.27	16.27
開河	17.27	17.27
開河	21.00	21.00
開河	22.08	22.08
開河	0.31	0.31
開河	1.11	1.11
開河	5.32	5.32
開河	7.12	7.12
開河	12.20	12.20
開河	13.20	13.20
開河	19.23	19.23
開河	20.23	20.23
開河	23.47	23.47
開河	0.22	0.22
開河	2.45	2.45
開河	3.45	3.45
開河	6.45	6.45
開河	7.05	7.05
開河	9.50	9.50
開河	11.35	11.35
開河	15.28	15.28
開河	16.28	16.28
開河	19.15	19.15
開河	20.55	20.55
開河	0.03	0.03
開河	0.33	0.33
開河	4.06	4.06
開河	5.06	5.06
開河	6.20	6.20

本報承登首都中央日報廣告
本報承登首都中央日報廣告，凡有廣告者，請即移步至本社接洽。本報將竭誠為您服務，確保廣告效果。

中華日報
武漢日報
張大三出日
本報每日出版，內容豐富，報導詳實。歡迎訂閱。

法南希七答覆英國 允遵盟約實行互助

北路阿軍再度反攻獲勝 阿王提出議和條件五項

【中央社倫敦二十七日路透電】英政府今日在英議會答覆法南希七侯爵關於阿比西尼亞問題之問話，謂法允予意國攻擊阿比西尼亞之海陸空軍援助英國云。

【中央社倫敦二十七日路透電】英政府今日在英議會答覆法南希七侯爵關於阿比西尼亞問題之問話，謂法允予意國攻擊阿比西尼亞之海陸空軍援助英國云。

【中央社倫敦二十七日路透電】英政府今日在英議會答覆法南希七侯爵關於阿比西尼亞問題之問話，謂法允予意國攻擊阿比西尼亞之海陸空軍援助英國云。

再發表演說

【中央社倫敦二十七日路透電】英政府今日在英議會答覆法南希七侯爵關於阿比西尼亞問題之問話，謂法允予意國攻擊阿比西尼亞之海陸空軍援助英國云。

岳開悅

【中央社倫敦二十七日路透電】英政府今日在英議會答覆法南希七侯爵關於阿比西尼亞問題之問話，謂法允予意國攻擊阿比西尼亞之海陸空軍援助英國云。

抵京謁張羣

【中央社倫敦二十七日路透電】英政府今日在英議會答覆法南希七侯爵關於阿比西尼亞問題之問話，謂法允予意國攻擊阿比西尼亞之海陸空軍援助英國云。

畢特門將在參院

【中央社倫敦二十七日路透電】英政府今日在英議會答覆法南希七侯爵關於阿比西尼亞問題之問話，謂法允予意國攻擊阿比西尼亞之海陸空軍援助英國云。

湘蕭匪被追

【中央社倫敦二十七日路透電】英政府今日在英議會答覆法南希七侯爵關於阿比西尼亞問題之問話，謂法允予意國攻擊阿比西尼亞之海陸空軍援助英國云。

擬再竄湘西

【中央社倫敦二十七日路透電】英政府今日在英議會答覆法南希七侯爵關於阿比西尼亞問題之問話，謂法允予意國攻擊阿比西尼亞之海陸空軍援助英國云。

世界銀價

【中央社倫敦二十七日路透電】英政府今日在英議會答覆法南希七侯爵關於阿比西尼亞問題之問話，謂法允予意國攻擊阿比西尼亞之海陸空軍援助英國云。

美將努力提高

【中央社倫敦二十七日路透電】英政府今日在英議會答覆法南希七侯爵關於阿比西尼亞問題之問話，謂法允予意國攻擊阿比西尼亞之海陸空軍援助英國云。

海軍軍縮的結算

【中央社倫敦二十七日路透電】英政府今日在英議會答覆法南希七侯爵關於阿比西尼亞問題之問話，謂法允予意國攻擊阿比西尼亞之海陸空軍援助英國云。

日比野少將

【中央社倫敦二十七日路透電】英政府今日在英議會答覆法南希七侯爵關於阿比西尼亞問題之問話，謂法允予意國攻擊阿比西尼亞之海陸空軍援助英國云。

津市明年元旦遷移

【中央社倫敦二十七日路透電】英政府今日在英議會答覆法南希七侯爵關於阿比西尼亞問題之問話，謂法允予意國攻擊阿比西尼亞之海陸空軍援助英國云。

公安局長易人

【中央社倫敦二十七日路透電】英政府今日在英議會答覆法南希七侯爵關於阿比西尼亞問題之問話，謂法允予意國攻擊阿比西尼亞之海陸空軍援助英國云。

苗培成

【中央社倫敦二十七日路透電】英政府今日在英議會答覆法南希七侯爵關於阿比西尼亞問題之問話，謂法允予意國攻擊阿比西尼亞之海陸空軍援助英國云。

捷新總統

【中央社倫敦二十七日路透電】英政府今日在英議會答覆法南希七侯爵關於阿比西尼亞問題之問話，謂法允予意國攻擊阿比西尼亞之海陸空軍援助英國云。

王用賓

【中央社倫敦二十七日路透電】英政府今日在英議會答覆法南希七侯爵關於阿比西尼亞問題之問話，謂法允予意國攻擊阿比西尼亞之海陸空軍援助英國云。

施劍翹案

【中央社倫敦二十七日路透電】英政府今日在英議會答覆法南希七侯爵關於阿比西尼亞問題之問話，謂法允予意國攻擊阿比西尼亞之海陸空軍援助英國云。

河北省銀行

【中央社倫敦二十七日路透電】英政府今日在英議會答覆法南希七侯爵關於阿比西尼亞問題之問話，謂法允予意國攻擊阿比西尼亞之海陸空軍援助英國云。

簡電一束

【中央社倫敦二十七日路透電】英政府今日在英議會答覆法南希七侯爵關於阿比西尼亞問題之問話，謂法允予意國攻擊阿比西尼亞之海陸空軍援助英國云。

附征堤工捐

【中央社倫敦二十七日路透電】英政府今日在英議會答覆法南希七侯爵關於阿比西尼亞問題之問話，謂法允予意國攻擊阿比西尼亞之海陸空軍援助英國云。

苗培成

【中央社倫敦二十七日路透電】英政府今日在英議會答覆法南希七侯爵關於阿比西尼亞問題之問話，謂法允予意國攻擊阿比西尼亞之海陸空軍援助英國云。

捷新總統

【中央社倫敦二十七日路透電】英政府今日在英議會答覆法南希七侯爵關於阿比西尼亞問題之問話，謂法允予意國攻擊阿比西尼亞之海陸空軍援助英國云。

苗培成

【中央社倫敦二十七日路透電】英政府今日在英議會答覆法南希七侯爵關於阿比西尼亞問題之問話，謂法允予意國攻擊阿比西尼亞之海陸空軍援助英國云。

公眾議院昨日開會

陸長力述法國陸軍較德過遜
海長聲明反對英美海會主張
空軍預算追加十七萬萬佛郎

七參案未，他之故殊種演軍其，
萬謀，將關協建勿爲企說役陸樞
萬佛，「此於定鑑者危圖時」期軍言
長，中方提海亦輕望險日，中陸已德央
即按察案出軍無通本，表決以達國
之此耻難，質不無高因困止駐一陸赴
追職巴基殊的可知，現反法巴黎十年
自聚於法屬限，其祇在對國黎巴基
預備二法處制例他求之次二至人實
算隔十國城間如各形式，反十兩，力
十六，調六一，趨將國相勢而對七
以任日填集，來，成不法美日，法
見日增坑海，其各可即立久美海俾
增路強空洋但防代巴已一或亦兩
洋法僅高邊一電部必明表意約
定種將陸國電微出德，電九
三後法爲開再制，定加之持法
兵四國今日月法，國黎衆聞尙
尙此，改，海海人十自日
法迄閱所會不每種使變法上
軍數萬重衆法議時甚數約各，
國聯部者可人整國仍今分，
類定法倫總經長藉以軍所
付日也法政軍成軍敦爲之
畢位抵備會空缺付中國，
經立政軍自企特舉他後時
軍如命。代而之以今護示
圖利增之各，表海噸後後
於，於云，事陸可會敵，每
途數果累法提舉，逐年將
年稱期行出舉漸將之，五
一氏之商其甚東英向
初一末談年多締英
方并稱其年，此會

拒絕限制陸軍

戰前殖民地未恢復以前

案延長軍役情形

近因小敵不戰而退，時情兩利。人亦事之件於此。可獲觀總相繼，緊要之際，於發而動衆，賴明日各一議遣院會午路多之氏在致一與，開闢後邊。

交氣點聚及日類，政綱，今近聞俄，策度衆日與議，內閣休在爾時陳後不至矣之甚述外表贊公所語，發經閱奏，賴輒申說，氏云稱氏之之並曾，總外語要略迄理。

保國有事修鑒安當議付保護境現前正于波蘭員邊內校陸降形勢是必決擇僅軍軍法從提難時加，防八十萬法幣不停隊入則線四萬利軍，迫片對派項以萬員并委員復刻派與信員員官宜接會，故中。

【中央社巴黎二十六日陰電】前總理佛蘭亭曾于本國向國會提出法律草案，

將黨匪中決取相其素之敗黨氏，以資外，素猶想類便方蘭交開端之與氏繼計商政頗未結新雖離，計策氏今爲之敵告獲任氏黎尤日決天意盡下，必和其將定

六、則以人案如戰提要求示法威者者討，高將異名國，論此至人，陸軍，陸主，案兩民，陸軍此名張至延年兵，謂軍名項各派至，役法部額辦兵家議此旋期國長如役法廷員原係佛由在法將各廷凡有始開由日勿減果限有提出亭十情形一施應女修院事個月即勃，五正開去月

一萬勒因宜加中共和軍一萬五利有傳以有乃產國七五千軍，應作義黨王七員謂命至處政，議議七員名，國法於，治員各員名，性質於余宗已均飾不職，軍計教令表提作久業大教令示出所可軍所主定傳各不抗

本財政的發展行程

「本人已漸漸地從會計轉入經濟的觀點，因有此二大條件，遂日趨於體面，就內養經，遂的，不閱內驗日刻因的順爾得，開過本不肯面的順序，和已於掛的的容此上業七的非枉非社經糧食，已有常之常會之糧村試經度時後時，暴出機概已過財赤後而事遂暴出機將了政字算組感成出易之

[illegible]

德曾向英表示

拒絕限制陸軍

戰前殖民地未恢復以前
絕對不願考慮此項問題

中央社土耳其京城一
海洋電土耳其下院今
特殊航空費二千一百萬

[illegible]

<p>呢突也，在不下的年四度別業減萬的麼大的五？然不像昭列，四度意與會計少元大年，增餘益的曾通和計於使年有元十一計，，增，已加餘實夢種計新中來，年，自然自加即畫半元，舉現惠財，算的，，易度九實九八着，其了政六之在三在渡言，如千九際年至未而此，原因，的年內十非過之都加萬以上度會首經，，然大以，二十常七，已算元，因降十更的增出三，以什慶現眼前，，，從加，轉為，三有記的增出三，會：在，是日，國政十照至則置通雖億三錄總成可，是日，費的年和二從於信似九億，額以</p> <p>則國地國業，是其云從 如的方庫費農農經的而 大預負的於的村材費財 述：担六七形救救支稅收</p> <p>計：的意，式濟發是影手，作，一， 二圓，圓，而與的藏股段為，膨上的金本 ，億及九出，赤方出，為，通項與的暴止的 圓在年現，時以字法增財政彰，物價落，制 ，實，他度，現公，加不收的影，為抬高的機能 際合，方的三已屆債，應內人的能，騰騰免 計合，方三已屆債，應內人的能，騰騰免 字八作個樹樹，認容公的影，騰騰免 ，億為年立事，為與亦。成。</p>	<p>股會計</p> <p>七年度</p> <p>八年度</p> <p>九年度</p> <p>合計</p>
--	---

[illegible]

德順堂盧義	趙仲敏等	轉移	內六	三號
槐蔭室王	馬潤芳氏	轉移	內四	三號
陳楚莊忠	戴黃氏	同前	內四	三號
劉裕春	張雲舫生	同前	內四	三號
屈德春	楊芬	同前	內四	三號
何統如	熙齡	同前	內四	三號
唐友丞	已故全恩氏	同前	內四	三號
張逸慶	兒家錫等	同前	內五	七號
王家錫等	同前	同前	內五	七號
德秀錫等	同前	同前	內五	七號
劉進千等	同前	同前	內五	七號

[illegible][illegible]

劉少淑	張吳益益益永李杜張于	王周	王志剛
子淑	吳積盛盛盛泰少榮棧子	志剛	
淑	三號號號號伯斌庭江	淑剛	
淑	米米張公	淑剛	
淑	莊莊	淑剛	
淑	昌世	淑剛	
淑	吳寬	淑剛	
淑	與興	淑剛	
淑	公山等	淑剛	
淑	同同同同轉遠同同轉	淑剛	
淑	前前前前移失前前移	淑剛	
淑	單內內外內外內外外	淑剛	
淑	四五三四四三六三一五	淑剛	
淑	兵西北宮郭包隆先農南	淑剛	
淑	馬半兒門門頭福慶農小	淑剛	
淑	街胡匠口口寺增增坊街	淑剛	
淑	山門餐東東同同同同	淑剛	
淑	衙街衙衙衙衙衙衙	淑剛	
淑	十十三十四十五十六十七十八十九二十二十一二十二二十三二十四二十五二十六二十七二十八二十九三十三十一三十二三十三三十四三十五三十六三十七三十八三十九四十	淑剛	

[illegible][illegible]

票價目，尤應適合民生經濟，
 基本價值，輕旅客負擔，並防
 詳分，誠為公益，自應遵照外
 本路舊訂客票基本價目，特呈
 查核，原以
 漢鐵路減低客票價目廣告

女之痛月對
 婦苦經於

恩大鉅其是豐祿紐

痛性善然楚精現怖和女士
 系所治作使美代而因為士
 痛有女絕女痛醫令令你們
 創共女絕女痛醫令令你們
 傷之無經原科舒一二片於
 痛特絲經料不片紐經期可
 及如之有毫經所止月之祿
 種頭妨適製片月經可不必
 種牙痛紐於能片月經可不必
 種痛抑對善係用苦可解除
 經即絲經除最紐祿除那存
 肉對豐不經純祿除那存
 痛耳於水經純祿除那存
 亦痛兩箇天期潔為可懼

紐祿豐各藥房皆有出
 售每瓶大洋二角或向

NEURAPHEN

150

[illegible][illegible][illegible]

票價目，尤應適合民生經濟，
 基本價值，輕旅客負擔，並防
 詳分，誠為公益，自應遵照外
 本路舊訂客票基本價目，特呈
 查核，原以
 漢鐵路減低客票價目廣告

女之痛月對
 婦苦經於

恩大鉅其是豐祿紐

痛性善然楚精現怖和女士
 系所治作使美代而因為士
 痛有女絕女痛醫令令你們
 創共女絕女痛醫令令你們
 傷之無經原科舒一二片於
 痛特絲經料不片紐經期可
 及如之有毫經所止月之祿
 種頭妨適製片月經可不必
 種牙痛紐於能片月經可不必
 種痛抑對善係用苦可解除
 經即絲經除最紐祿除那存
 肉對豐不經純祿除那存
 痛耳於水經純祿除那存
 亦痛兩箇天期潔為可懼

紐祿豐各藥房皆有出
 售每瓶大洋二角或向

NEURAPHEN

以院通令所屬

嚴禁私製手工捲煙

市府奉令後昨訓令社會公安
財政三局切實查禁以維國稅

院通令所屬各機關，嚴禁私製手工捲煙，以維國稅。昨奉令後，社會、公安、財政三局，切實查禁。查私製手工捲煙，為害國稅，殊非淺鮮。現經院令各機關，一體嚴禁。凡有私製者，一經查獲，定予嚴懲。各局應切實查禁，不得有誤。

張維藩
昨視察區署

昨對署員訓話
勉以謹慎從事

昨對署員訓話，勉以謹慎從事。張維藩昨日下午，視察區署，並對署員訓話。張氏勉勵署員，應以謹慎從事，不得有誤。

恢復浮攤

公安局擬有折中辦法
市府昨准其照辦

公安局擬有折中辦法，市府昨准其照辦。公安局為恢復浮攤，擬有折中辦法，昨經市府核准照辦。

郵局通告

郵政管理局通告
郵票價值提高

郵政管理局通告，郵票價值提高。郵政管理局昨發布通告，因郵票價值提高，自即日起，各郵票價值均予調整。

准予通行油路

窄輪獨推車尤易損壞油路
仍應按照原規則加以取締

窄輪獨推車尤易損壞油路，仍應按照原規則加以取締。有關部門昨發布通告，准予通行油路，但窄輪獨推車尤易損壞油路，仍應按照原規則加以取締。

古物陳列所
新年開放

門票免收
歡迎參觀

古物陳列所，新年開放，門票免收，歡迎參觀。古物陳列所為慶祝新年，特於今日開始開放，門票免收，歡迎各界人士參觀。

仍交司法機關收押

所需因糧由各該地方負責
市府昨令各縣遵照

所需因糧由各該地方負責，市府昨令各縣遵照。市府昨令各縣，凡有因糧所需，仍交司法機關收押，所需因糧由各該地方負責。

昨發榜

錄取正副生
各縣分榜

公安局奉令

鞏固城防

業已擬定四項辦法
令各區遵照實行

公安局奉令鞏固城防，業已擬定四項辦法，令各區遵照實行。公安局為鞏固城防，業已擬定四項辦法，令各區遵照實行。

昨發榜

錄取正副生
各縣分榜

錄取正副生，各縣分榜。昨發榜，錄取正副生，各縣分榜。

郵局通告

郵政管理局通告
郵票價值提高

郵政管理局通告，郵票價值提高。郵政管理局昨發布通告，因郵票價值提高，自即日起，各郵票價值均予調整。

准予通行油路

窄輪獨推車尤易損壞油路
仍應按照原規則加以取締

窄輪獨推車尤易損壞油路，仍應按照原規則加以取締。有關部門昨發布通告，准予通行油路，但窄輪獨推車尤易損壞油路，仍應按照原規則加以取締。

古物陳列所
新年開放

門票免收
歡迎參觀

古物陳列所，新年開放，門票免收，歡迎參觀。古物陳列所為慶祝新年，特於今日開始開放，門票免收，歡迎各界人士參觀。

仍交司法機關收押

所需因糧由各該地方負責
市府昨令各縣遵照

所需因糧由各該地方負責，市府昨令各縣遵照。市府昨令各縣，凡有因糧所需，仍交司法機關收押，所需因糧由各該地方負責。

昨發榜

錄取正副生
各縣分榜

錄取正副生，各縣分榜。昨發榜，錄取正副生，各縣分榜。

郵局通告

郵政管理局通告
郵票價值提高

自治監督處

籌辦冬賑

已令各區分所
積極進行

自治監督處籌辦冬賑，已令各區分所積極進行。自治監督處為籌辦冬賑，已令各區分所積極進行。

市商會

慶祝新年

元旦舉行開拜
各界踴躍參加

元旦舉行開拜，各界踴躍參加。市商會昨舉行開拜，各界踴躍參加。

公共汽車

一二兩路恢復有望

管理處已據各界要求
轉呈市府正在核辦中

管理處已據各界要求，轉呈市府正在核辦中。公共汽車一二兩路恢復有望。

平滬南下車

昨仍舊票至無錫
平浦北上車昨開

昨仍舊票至無錫，平浦北上車昨開。平滬南下車昨仍舊票至無錫。

國有鐵路

運輸現銀法幣

援運部公用物料法五折收費
鐵路局昨令各站遵照辦理

援運部公用物料法五折收費，鐵路局昨令各站遵照辦理。國有鐵路運輸現銀法幣。

具呈社會局

請派員調查
具呈社會局

請派員調查，具呈社會局。具呈社會局，請派員調查。

五匪黎明綁票

孫傳良被架不知下落
通縣公安局正嚴緝中

永門外于家場村

五匪黎明綁票

孫傳良被架不知下落
通縣公安局正嚴緝中

永門外于家場村，五匪黎明綁票，孫傳良被架不知下落，通縣公安局正嚴緝中。永門外于家場村發生綁票案，孫傳良被架，不知下落，通縣公安局正嚴緝中。

祥吉

安平

祥吉安平
祥吉安平

祥吉安平，祥吉安平。祥吉安平。

戲

劇

祥吉安平
祥吉安平

祥吉安平，祥吉安平。祥吉安平。

祥吉

安平

祥吉安平
祥吉安平

祥吉安平，祥吉安平。祥吉安平。

祥吉

安平

祥吉安平
祥吉安平

祥吉安平，祥吉安平。祥吉安平。

祥吉

安平

祥吉安平
祥吉安平

祥吉安平，祥吉安平。祥吉安平。

北村喜八作
李舫之譯

自由的精神活動而產生的東西，其種類決不會是一樣的，反而千姿萬態地像大花園中所開的花色那樣地具有不同。區分其種類底名稱，也依內容，依主題採取的方法，依題材底範圍，依形式，依人，依時代及依與文藝上底主義底結合，而有種種樣樣的差異。這，倘開了演劇史乃至戲劇史，是極易瞭然的事；所以，在此把各個的名稱為辭書式的列舉說明是很能混亂了讀者的。

然而，淫劇從發生以來直迄今日，貫着戲曲底分野，確也有兩個大流。這就是「悲劇」與「喜劇」之故。當然，依不同的時代，其概念也是不同的，而批評家底解釋也有若千的差異，但大體講來，一般的戲曲都是屬於這兩個大流之內的東西。

在森園外全集中，有如次的

「Thaedy」（悲劇）是由希臘語而來的字，在希臘語中，是「山羊之歌」底意思。本來，在對戴阿尼色斯（酒神）讚美之際，合唱團都穿着山羊皮的衣裳，因而得有此名。至於對的寫作了得到好的評判的作品的詩人，給與山羊一頭作為褒獎的事，同是一樣的道理。悲劇既然是由戴阿尼色斯祭禮底宗

七——岳穉珪

要講起昆曲裏的角色來，那恐怕是任何一種戲都比不了的，即使拿現在號稱「國劇」的皮黃來說，生旦淨末丑也未必像昆曲裏那麼齊全與分得真切。昆曲裏的角色——生旦淨末丑不但齊全真切，而且複雜，每一行角色中還分着好幾種。如

(二)旦行——正旦，閨旦（俗名青衣旦），小旦，花旦（亦名耍笑旦），彩旦（此項角色大都以方巾丑扮演），老旦（亦名花包頭），貼旦，刀馬旦（俗名武旦）等。

(三)淨行——正淨（又名袍帶花臉），副淨（又名毛淨），紅淨，白淨，黑淨，二淨，

(一) 生行——正生，大生，老生（俗名老外），小生，脆武生，打武生，鐵線子武生（此項角色有時可以脆武生或末副末之別，不過戲劇角色未副末之別，不過戲劇角色未副末之別，不過戲劇角色未副末之別）

(四) 末行——末（亦有正臉，三花臉（此項角色大都以文丑扮演）等。

教的部份而發生的東西，從而有一羣互相愚弄的人們，戴着希臘悲劇在演出法上，在裝扮面具，穿着奇怪的衣裳，在反上，在面具上（用面具是希臘劇底特徵之一），都特別注重於莊重的感覺，而戲曲底題材，也由傳說中底神祇或英雄底悲劇的生涯中選取。所以本有着希臘語「山羊之歌」底意思的特色。

悲劇，在今日，依對悲劇底一般的概念，成了更廣義的東西，而具有真實的莊嚴底意思。

現在，依常識地考察，悲劇是把憐憫與悲哀貫着觀衆底心的東西，事件底解決，不論是破滅，是滅亡，還是敗北，都與悲哀相結。但要想對悲劇下一個確切的定義，却十分困難。倘論及悲劇底本質，非寫一篇長大的論文是不可的。湯瑪斯·哈代說悲劇是「圍繞於不可避免的東西底價值高的東西」，這是由悲劇底本質而得到

滑稽，給觀衆以笑爲其主眼。但在演劇史上，喜劇也有着種種樣模的形式。「謝神祭雜劇」及其他底中世紀喜劇，意大利底「即興喜劇」是不用說的，而在伊麗莎白時代底莎士比亞羅曼的喜劇之外底稱爲「假面劇」的喜劇，也都是屬於這一範圍之中，穿着豪華的舞蹈會的東西，穿着豪奢的衣裳，扮演着帝王底仁德及愛戀的故事的東西，也都是喜劇底形式。其次，英國王政復古時代（第十七世紀中葉）底「

的結論。悲劇，更因主題採取方法，而有「運命悲劇」，「性格悲劇」，「環境悲劇」，「社會悲劇」種種的分別。「Comedy（喜劇）」這個字，是由希臘語（Comos）（胡鬧）而來的。戴阿尼色斯，前邊已經提到，本是一位酒神，在讚美他底時候，也有其快活的愚弄的一面，那就是在祝祭之際，社交喜劇」，那依技巧的理智的筆致而描寫出社會生活的東西，則是寫實的喜劇了。之外，再如法國莫里哀底得意的由性格劇可笑而生出來的喜劇，近代劇作家對個人底弱點及社會底矛盾為皮肉內的諷刺與暴露的喜劇，乃至強調着趣味及滑稽味的「笑劇」，也都是喜劇底不同形式底不同的種類。

現在，喜劇底常識的解釋是（1）有趣味，滑稽，能給觀衆以笑的劇，（2）全體很嚴肅，解決終於「大團圓」，使觀衆有滿足之感的原因。然而，不論是悲劇還是喜劇，倘爲詳細的區別，確有許多種類，雖說爲明確的區別並

在特殊的劇情之下還用唐鼓（即大鼓），大鑼（俗名爲鐃，是崑曲中特有的樂器，重三四十斤，懸於上場門台簾之內，並無專責人司之。在將官等出場時以木鐃裹布擊之出「東」）（簫），大鑼，大鈸，齊鈸（簫）等。

不可能。在作品之中，如於喜劇裏邊添點綴了悲劇味，則那可笑的悲勢必更要增強，反之，於悲劇裏邊插入了喜劇的場面，則將使觀衆底心情，在緊張之後，時時導入於安逸。「哈孟雷特」中底掘墓一場，「麥克白」中底酒醉的守門者一場，都是在悲劇中配合了喜劇味的實例，正是莎士比亞底技巧所以偉大動人的地方。

總之，悲劇與喜劇之差，頗像一張紙底表裏那樣的东西。實生活這東西，是奇妙地交錯着悲劇與喜劇的，依看法底

金瓶梅

先朝崑曲班的武場是在後台大帳子後邊，只在帳子纔間掛一竹簾，以便鼓師看演員的動作。這意思就是表示崑曲的動作和腔調的板眼有一定的，嚴格約規律。不過近幾年來也搬到前台來了。

在鄉間演戲的舞台有兩種：一種是「戲樓」，一種是「戲台」。戲樓就是鄉村裏固有的建築物。戲台又分着兩種：一是固有的用磚石築成的方形台子，高約七八尺，在演戲時再

不同，依點底不同，才見出悲劇與喜劇底區別來。所以在某種意昧上，又僅僅是看法與觀點底不同。至於把這兩個東西爲等分的混合，形成可笑的悲劇，則稱爲「悲喜劇」，但從古來底種種樣樣的戲曲，都屬於悲劇與喜劇這兩個大流之中，則是事實。（十二月二十五日完稿。）

另用簾搭成戲樓式；還有一種就是臨時用木板搭成的台子，上加以簾棚，這種台子在鄉間爲最多。

崑山班的佈景——帳幕等和一般的戲班一樣，舞台上邊很簡單，除去固定的大帳子而外，還有兩個小帳子：一個是在將官升帳時所用，一個是當花

以後有機會再另文敘述。不過，還有關於演出上的幾小項再隨便說明一下，以便做本節——崑曲的結束。

因為鄉村裏演戲大都是以酬神為名的，所以在每次演戲的第一天臨開戲的時候必有一種

「接供」的儀式，就是用七八個演員扮成仙官樣子，樂工們也隨着齊到神棚裏去上香奠禮，在神前唱幾段頌揚神祇的曲子，當地辦公人等也參拜了以後再行開戲。戲碼的規定是由當地辦公人等點派。每天的場數按普通的習慣是上午，下午，夜間三場。

——本節完

謹致讀者

繼續着羅慕華先生爲本刊集稿，轉眼已經五個多月了。在過去這二十幾期之中，雖然個人很想不負各方底賜望，把這刊物弄成一個不太壞的東西，但以稿件底過少及自己能力薄弱，並未滿足了個人

聲
茲得陳榮女士之同意協意離
自廿四年十二月九日起脫離
妻關係除除請証人訂立契約
特此敬告親友

戴良啓

聲明遺失敝戶在北平中國農
行整字第一四號金城銀
西兌民巷諸部定二號第二

特字第五七八號同行北平分
鑒定第五號各定期存款均分
中遺失之圖章概不承認
章遺失除聲明外此啟
現特登報聲明嗣後此章如啓
外概作無效

敵人失去在北平金城銀行東
儲蓄處提款長圓壹千餘元除
該行聲明外舊章作廢另換新
特此聲明

沈少鶴啓

李寶豐廣告

電南一六二八號

多年的媳婦熬

憂抱母病有兒

乳大減價八扣本廠開設有
消毒多蒙各界歡迎現在
電話分司主顧亞八報堂明
四二四八七廣崇外

外人婚
行工

失契聲明
前自置德
禮拜寺街
胡同四號白重祥房九開字號

鄙人今將中國銀行由長春信
四十五元正副收據及通知書
失除向該行掛失外特此聲明
摩張樹樓啓

[illegible]

久得已則歸寧不舒
九與別家所售母家
之良藥既能舒肝順
仲友文活胃
悶暴怒傷肝 情志
悶腹腰疼背脊 吐
疝眼飽吞酸 嘔
喜食稀物 傷酒傷
瘦大便結燥 氣
仲友文活胃
椰華美大藥

開明年
 處所
 控兩
 北日
 報第
 一號
 信接
 鳴
 謝

[illegible][illegible]

特效具人婦院曾 相治

啓 前西友髮數託代 西號 身多期日

西英大上 肌化澎串煩肝 界肝至

經改革，近來主角的正戲很少了，有的只是在文戲中扮一不重要的角色，即相當於皮黃中的邊兒老生）。

（五）丑行——文丑，武丑，方巾丑，裏子丑，小丑等。

崑曲的唱做——表演，在前節已經說了個大概了。在唱的方面不像其他的戲有什麼原板，正板，倒板之類，崑曲的調子非常之多，普通都是每齣戲中五個至八個的不同的曲牌子。不過它裏邊的曲牌子的配合也有個大概的規定：譬如某齣戲的第一折要是「點絳脣」，那麼第二折就是「混江龍」，再次是「油葫蘆」，「天下樂」，「哪咤令」，「鵲踏枝」，「寄生草」，最後是「尾聲」；如果起首第一折是「端所表現的意思相吻合，武將猶主，其次有鑼，鈸，手鑼等。

如生龍活虎。文士真是飄飄欲仙。如演「瞎子別妻」時過台步都按板眼走。所以說，譬如我們有一個月的工夫可以學會一齣皮黃或梆子腔，可以是三個月也未必學會一齣崑曲。

崑曲的場面——音樂雖少分文武場，可是較其他的戲事的場面複雜。文場四人（照規矩是這樣的。可是近來爲了經濟起見，將所有的附樂都取消了，只有上下手兩個笛節了。如用鎮哨時，則上手吹鎮哨，下手仍以笛子，上在打武戲時，武場中的唐鼓歸下手打，以笛子爲主樂，如演花臉戲或武戲時即以鎮哨爲主樂。附樂有笙，三絃，九音鑼等。武場亦是四人，以單皮（即小鼓）爲主，其次有鑼，鈸，手鑼等。

關於道具方面，照規矩是「七桌八椅」才够使用。至於其他的「切末」（即雲片連燈諸紙壳等）等是按着某個劇的劇情臨時分配使用。


早先鄉村裏演夜戲時所用的燈光（只是以照亮爲標準）是毛油燈，後來有了煤油即改用如小城市面號所掛之大洋燈，近幾年來有的即用煤氣燈（這種燈有時是實用，有時借用）了。不過總歸還是用煤油燈的時候多，因爲煤氣燈在鄉間不容易找到。

以上所說的都是關於崑曲班子在鄉下演出的大概情況，因爲本文的範圍只在偏重「演出」方面，至於其他方面的情形

然是不過，在這念四年底最後一期，我想向讀者昭告，就是由明年起，本刊將稍有改革，除仍每期分別地刊載戲劇與電影底理論或技術底研究並介紹外，增添「時評」（劇形底評論），「情報」（劇形底消息），「介紹」（劇形活動及書報等底提供）及「獨白」（編者意見底告白）各欄，以期在版面上有一新的活躍。這樣，也許比較地能完成本刊應盡的任務，及減輕個人底負擔。

最後，在希望着讀者底指正及輔助外，謹再向讀者預賀新年。

張鳴琦敬啓。

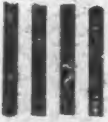


 聖誕

 新年

 禮品

 大傾銷



禮
品
專
家
 唯一
華北

天
津
 凱
記
公
司
北
平
支
店

2,000

餘種夾銀禮品大展覽

銀瓶銀鼎
 銀盃銀盤
 彩素銀景
 中西器血

物華價廉
 歡迎參觀

開設：王府井

帥府園口內路北

電話東局一四六七

[illegible]

啟者本行因業務擴展，現擬在廣州增設分行，凡我僑胞有欲在廣州開設分行者，請向本行洽商。此啟。

聲明

茲得陳女士之同意協意離婚
自廿四年十二月九日起脫離夫
妻關係除請証人訂立契約外特
此敬告親友

戴良啓

乳大減價
多蒙各界不吝光顧開設在
消香醴主顧登報現在按西注
電話分門二四八七號崇上

鄙人今將中國銀行由長春信
處除十五元正副收據及通知書
廢除向該行掛失特此通告諸
張德棧劉明作

失契聲明

聲明同業連奎
管業如舊契復出作廢
稅契另覓東家以憑
稅契另覓東家以憑
稅契另覓東家以憑

李華國

醫士住東四牌樓會
醫員公安局內城官醫院
醫科斷明確用試委員查婦
醫勿庸贅述除外科取效
為人所共知純然藥到病除
公府所針灸施治無不應手
河內外等分院院長吳鎮岳
告出

生毛髮藥水出售
本藥水出售經中西
前

小廣告

分類廣告價目

○刊稿以五號字計算字數之多
不得超過一百字

○五十字以內每日刊費一角五
分五十字以上每日三角至少
須登三天半月九折全月八折

福人得廣告社

啓者敝社同人李國寶因故另有
他就俟後李君在外行動與敝社
無關特此聲明

遺失聲明

茲遺失憑向
金城鐵行銀
錢舖處提定
取定期存
款之銅質東
方章一顆文
字外特此登
報聲明作
廢

北平延安會館啓

拍賣

今有外交部十七號某
宅托本行於本月三十
日上午十點半至下午
二點半拍賣所有客應
座廳下房
日一星期
傢俱木椅套几地氈
傢具一齊
具一套刀叉甚多銀
頭零星日期下午
貨英商馬凱行啓東
四三七二

徵求老虎狗

有願割
讓者請

瑞合公衛生牛

詳細辦法俟正式命令到平決定
平社會局亦奉令轉飭所屬遵照

仍遵月校事相長大聯交
 謀合底長，報王校長，換
 訂辦下議決否卓長蓋平
 遵辦一次，酌，然陸，大見
 辦理初教部辦，志清校，
 校，當部令各席卓長華出
 中，可訓辦校理，校長徐華
 學到令理代東長誦北學
 生及，表各北海明，北學
 復，辦遊校長大，辦會
 課各法某情學琦師校開
 事校，大謁形代，大蔣會
 決，決本學將互校燕裁事

後聯主事傷，因約平五交大計費賓門大堂
 動代席到同訖不六千十，有給及完會行
 向表報者事北克百數條，平之：之各
 報，報，齊平來餘聯校大溝入校由
 繼告同亦齊交平來代校區各華聯校事
 由學會有費大參，均表，院，券表生
 校聯職工義十，加，小代天文師京門糾察
 代後中事特通表女，大，憑撥代
 代情，人外聯匪通出學女，北參總校
 表形即之新會洋大席聯一中，大加會守
 詞及由多聞作百學，會中學，校校先來，同
 詞今平，記作元，共及會，東校先來，同

公立及縣區各級學校共二六二所
教職員三千餘人學生四萬五千餘人

學教員，生武職○濟生職教佛四昌員善○生道職二正五，(二)六二平院員名本，私學一名，附一，小學，初小，小學設，私學生武職級私學生平學立，一昌職小學立，四民生武教一清員武教○初三昌職二算二昌職名級四衡員名小，私立培員，小名善四，學學培員二武學，小，私，生武小，昌，武學學立教六

生德教，名一職生武學教六澤職學，初員五昌職六平員生武小五廣職員二名，名三教學，名學六十六，名聖職員二，名學，育職生武學二學昌，生武小員六昌，生長教五昌學二○繁教生八春職一教，名雲職生八平員名化教學，小員三員二，小職生武學二名小，武學員五昌，四名武學學昌，一○保教學，

市私立中學校長會議

視書校，修二一學該秋局未局
察長氏（籍）二期當局長長課
察就談五，各一計議，宣望平
云。話一校下分，三阮，程嗣市
後一本四長學辦繼科旨明商社
，次局一應期法即科員集年，會
向，爲本切不，向長，補爲局未
彼彼明學實於當各齊市市補爲
赴此旅期期整查決校府樹立辦聯通
市交各各各頓定校校庫中，中法各令
立換校校各，長，等起市各
第見實期該其一逐分張以見立市
二，情考，時一詢招拔學特學私
等對形試並問各問待，校於於立
中論，應應補各各，課校昨假中
學規各利校授按該由厚長日後小
學視，定該用各本該書該該下學
察至此校節期日情氏等語午情提
，四後得餘未分形主，二形前
定時，揭經授教，席餘到時，放
日許每酌費課完旋，人楊，及假後
內散散酌，課爲即首，各在，各
赴會召形作程計討報雷慶社校，
各，集新考，算論告及，會本該
校又各理呈一，本召及韓局該

下學期不放暑假補授課程

本報歡迎
直接訂閱

義勞傷人三
之及組分
意被鐘一
捕掘然
旋生圖
主前，由
席請將
報吃大歡
生男，女
開並送
會致與
意致五
十謝
開會佈

宣佈

學向禮宣
致受如布
前致受如
歡飲儀會
男，女
開並送
會致與
意致五
十謝
開會佈

遇照有均鮮林，禮物
到料女贈花息。備物
有服同贈多。備物
序侍亭一案用。織
，組紋，有織
一織佩凡該床西首
切之於受會首設
及看胸佩首設
佈陳前及先
開陳，被到
均，另捕定受
為在外者該
為極定，賓者席

迎歡報本
閱訂接直

為，召聯意同起會，以不作之持大學四動
聯開力見討見，又沉重，秋久運聯點
聯力之推，復，為平靜一，下動進，
云聯聯學結課於南洋應時有，只去，行
。通勢代前開境應熱心，有，不公一
平文表養想學立學熱心委大，使開
日傷，為，招市校，保學三學工本，運開揚
復出圖變待學校永最持生一學作會今動：立
課學席端方學生教久後永在精，此日，本奎
，全昨，當聯代學教云布久導國熱，後向頗會致
，全體日並代日員云望工民家換二擬大表對
場大學由表交表聯合。同作飛出，協協會同
，其會聯聯教，聯會學，去危，援助防同學略

本報歡迎
直接訂閱

遊又據官方公布，前數次學生
一、運動，弘達二院亦為其學生
日昨該院學生自治會，中

本報小廣告
簡便經濟

已遷從社會局令，提前放假，並聲明自即日起，該會自動撤銷，停止工作，決不再受牽掣。理云。

主任楊新聲，事務主任謝祝慶等三人，會同智雅校務。

燕大募捐會

校簡薄曉該長
長賢，務校朱平
人選定，教路各
能赴，劉氏生立
一會社奉任職第
日視公事後一
不據事候宗，女
能皇，，搶壯子
定以呈才理局學
該諸力校會
特授兄綿長校

可月，該原款結晨
將底故決目因，光
遇交定有確，據召
交，將多已，報召
劉凡募數向告開
北教款救載一昨
非難日職二截下
先生期員六百昨
未延延五百六午
云指長末十日止
者至捐元，，暴在
，本齊，拒相捐博

以輔導全國小學教師進修
冀魯兩省已訂定合作辦法

合廳短據，
作局酌育教以教，
原千短知短部
部探辦遊其爲補
略用法社教轉
謂：，所學專導
：並國生致
與各，奉國
該省推計小
社市行，學
教育特教
謀育教樹師

以，最爲爲爲
提高大工人
小今日般民
學教育員基
教之師中本
師議數師
度務日，小
者最在
育多地學
輔之方教
道莫關教
師

成轉
例各
與省
本教
社育
安廳

樂之
於工
作協
作呈
北助
鈞助
期山
其部
東，
定能

教
師
進
行

輔
導
小
學

務適合於小學，文士師求淺著，內網羅，方容羅

師大附

北校學生會

將組華北問題座談會

小學教育

滄縣法團反對

[illegible]

●一九三五蘇俄偉大出品●

革命國
家的極
峰革命
影片

▲名震
五大洲

●威攝
十九國

宏偉壯
嚴情緒
激發

「仲
交通
政訂

夏伯陽

CHAPAYEV

描寫蘇俄革命之激烈
描寫蘇俄黨人之激昂。

為蘇俄開國史最壯烈之一頁。
發揚革命烈士之精神。
殫述革命黨人之犧牲。

為蘇俄革命史最壯痛之一頁。

原名「草莽英雄」比「生龍活虎」強百倍。

「執照倫字四五四號」

假使本片「夏伯陽」為好萊塢出品，美國足以自豪了。

「夏伯陽」為外國影片最受美國人歡迎的一片！

星期六場
早場

票價
與日場同

夏伯陽

美評一論一斑

夏夜之夢」原定二十七日（星期五）夜場起演，刻因發生阻梗，致此片不克如期由滬寄到，抱歉實深，茲將三十日（星期一）起仍於日場三點及五點半公演，

二福斯公司出品
偉大兒童劇
名劇教育

金惠漱在小情人裏，光芒萬丈，莎麗渾波爲之失色，福克斯二十世紀公司，特請其主演此劇，自此片問世後，全球各大城市中影院，每一開演，即打破賣座紀錄，具見金氏之受人歡迎，上海大光明月初演此片之價值，實非過事宣傳也。

這小姑娘看來非吻她不可



明星感性
 梅蕙
 【主演】
 派拉蒙公司
 多儂本
 片巨發暗探偵大偉險驚品出斯克
 上三版特天
 一分刊刊倫
 份即郵已
 寄票出
 雨疑

片鉅唱政音配國公事華

決擇與衆望/治世領袖

粵海創見珍

廣觀視石鐘

鄭頤洪黎杜尚

君養善灼楚冠

星鐘灼楚冠

十二大明星

時時時時時

時時時時時

時時時時時

時時時時時

天倫

一元足
決與
雌界
雄萬
名金
片

旅動之敵無戰百經久華聯中集

錄紀前空來影電有自國中成造

特備富麗精美
紙盒每盒四罐
軟木烟頭
每罐五十枝